

OPTOTRONIC® LED Power Supply

1)

● 1-220...240V

● 2-OT/ DALI 150/220-240/700 D NFC IND L

○ 3-Constant Current LED Power Supply

● 4-5

● 6-DA

● 7-DA

L [mA]	P [W]	U [V]	U _{in} [V]	U _o [V]	I [A]	λ [°C]	U _o [°C]
200...700	150	64 - 260	220-240V (100/160 Hz)	0.73	0.50	85	-40...+160

www.osram.com

EL

CE

UKCA

RoHS

REACH

IS 15885 (Part 2, Sec 13)

R41005651

www.bis.gov.in

3)

4)

2)

4)

LED + ● 21

LED - ● 22

○ 23

○ 24

LED + ● 25

LED - ● 26

U_{OUT} = 300V

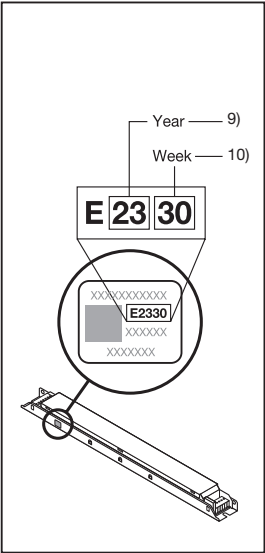
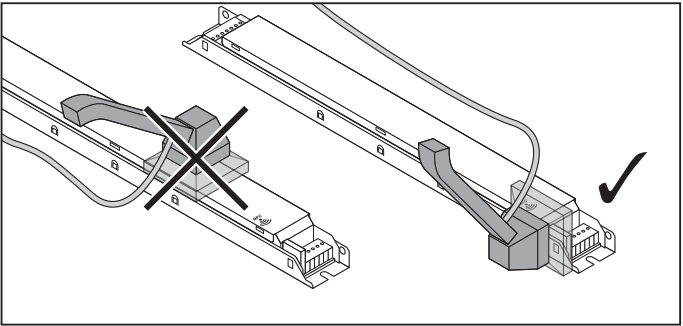
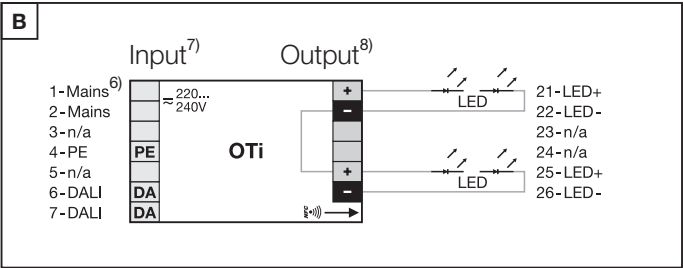
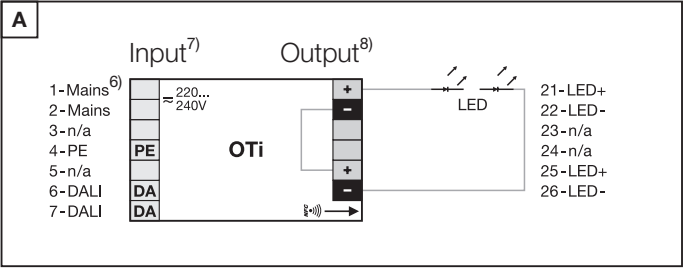
OSRAM

Designed and engineered in Germany

Made in China

OTi DALI 150/220-240/700 D NFC IND L

picture only for reference, valid print on product⁵⁾



B16	22 x
B10	14 x
	≤ 5 A
T _H	900 μs
V _{NAC}	198 - 264 V
V _{NDC}	176 - 276 V

OSRAM

OPTOTRONIC® LED Power Supply

(49) Installing and operating information (non-isolated driver): Connect only LED load to the LED module which will be switched off when output voltage drops below 64V or rises above 260V. Wiring information (see fig. A, B). The light fixture makes the final responsibility for the proper PC connection. Do not connect the outputs of two or more units. The DALI interface provides basic insulation against mains. Output current adjustment is performed using the DALI interface via Near Field Communication (NFC) in mains off mode. To install the unit to a DALI programmer (i.e. DALI magic) and run it at a PC the software Tuner4TRONIC - then follow the instructions. www.inventronics-light.com/14/. For Near Field Communication (NFC) please refer to Tuner4TRONIC at www.inventronics-light.com/14/. Unit is permanently damaged if mains is applied to the terminals 21-26. Maximum whole length lines 21/26 (21/22-25/26) is less than 3 m exclusive modules unless load cable (up to 5 m) is inside the closed luminaire. Emergency Lighting: This LED power supply complies with EN 15347-2:13 Annex 1 and thus is suitable for emergency lighting fixtures according to EN 60598-2-22 except those used in high-risk task areas. Hereby, Inventronics GmbH declares that the LED power supply complies with EN 150/220-240/700 NFC I.D. is in compliance with Directive 2014/53/EU and the relevant statutory instruments. The full text of the EU declaration of conformity or the UK declaration of conformity is available at the following internet address: www.inventronicsglobal.com. Frequency range: 13553 - 13567 kHz. Technical support: www.inventronicsglobal.com. 1) Constant current LED Power Supply; 2) 1-point; 3) Connect PE to case or PIN 4; wire preparation; push in; 4) Designed and engineered in Germany; Made in China; 5) picture only for reference, valid print out product; 6) Mains; 7) Input; 8) Output; 9) Year; 10) Week

(D) Installations- und Betriebshinweise (nicht isolierter Treiber): Schließen Sie nur LED-Leistungen an. Das LED-Modul wird abgeschaltet, wenn die Ausgangsspannung unter 64V sinkt oder über 260V steigt. Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A, B). Der Leuchtenhersteller ist letztlich für den ordnungsgemäßen PE-Anschluss verantwortlich. Die Ausgabe von zwei oder mehreren Geräten dürfen nicht verbunden werden. Die DALI-Schnittstelle bietet grundlegende Isolierung gegen das Netz. Die Stromregelung wird über die DALI-Schnittstelle über Near Field Communication (NFC) in den Modus "ohne Strom" durchgeführt. Um die Einheit an einen DALI-Programmierer (z.B. DALI Magic) anzuschließen und sie an einen PC anzuschließen, verwenden Sie die Software Tuner4TRONIC auf dem PC aufladen - befolgen Sie dann die Anweisungen. www.inventronics-light.com/14/. Für weitere Informationen zur Nahfeldkommunikation (NFC) siehe Seite www.inventronics-light.com/14/. Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an die Klemmen 21-26 Netzversorgung angelegt wird. Die maximale Gesamtlänge der Leitungen 21/26 (21/22-25/26) beträgt ohne Module weniger als 3m, es sei denn, das Lastkabel bis zu 5m befindet sich innerhalb der geschlossenen Leuchte. Notbeleuchtung: Dieses LED-Energieversorgungsgerät entspricht der Norm EN 15347-2:13, Anlage 1 und ist für Notbeleuchtungssysteme entsprechend EN 60598-2-22 geeignet, mit Ausnahme von Systemen, die an Arbeitsplätzen mit besonderer Gefährdung verwendet werden. Hiermit erklärt die Inventronics GmbH, dass der Funkkennaltag OTTI DALI 150/220-240/700 NFC I.D. der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.inventronicsglobal.com. Frequenzbereich: 13553 - 13567 kHz. Technische Unterstützung: www.inventronicsglobal.com. 1) Konstantstrom-LED-Betriebsgerät; 2) 2-Punkt; 3) PE mit Gehäuse oder PIN 4 verbinden, Drahtvorbereitung, Einstecken; 4) Entworfen und konstruiert in Deutschland. Hergestellt in China; 5) Foto dient nur als Referenz, gültiger Ausdruck auf dem Produkt; 6) Netzspannung; 7) Eingang; 8) Ausgang; 9) Jahr; 10) Woche

(F) Informations pour l'installation et le fonctionnement (pilote non isolé) : Branchement avec type de charge LED uniquement. Le module LED s'éteint lorsque la tension de sortie est inférieure à 64V ou supérieure à 260V. Informations sur le câblage (voir fig. A, B). Le fabricant de la lumière est le responsable final de la connexion PE appropriée. Ne pas brancher les sorties de deux ou plus unités. L'interface DALI fournit une isolation de base du raccordement secteur. Configuration du courant de sortie = via logiciel de programmation avec l'interface DALI ou via Near Field Communication (NFC). Coupez impérativement l'alimentation secteur au préalable. Branchez l'appareil à un programmeur DALI (par exemple DALI magic) et exécutez sur un PC le logiciel Tuner4TRONIC - puis suivez les instructions. www.inventronics-light.com/14/. Pour plus d'informations sur Near Field Communication (NFC), consultez Tuner4TRONIC. www.inventronics-light.com/14/. L'unité est en permanence endommagée si le courant est appliqué aux bornes 21-26. La longueur maximale des lignes 21/26 (21/22-25/26) est inférieure à 3 m, à moins que le câble de charge ne soit inclus dans la lumière fermée. Éclairage d'urgence : Cette alimentation LED est conforme à la norme EN 61347-2:13, annexe J, et convient aux installations d'éclairage d'urgence selon la norme EN 60598-2-22, à l'exception des cas utilisés dans des zones d'activités à haut risque. Par la présente, Inventronics GmbH atteste par la présente de la conformité de l'équipement radio OTTI DALI 150/220-240/700 NFC I.D. avec la directive 2014/53/EU. Le texte de cette déclaration UE de conformité peut être consulté dans son intégralité à l'adresse suivante : www.inventronicsglobal.com. Bandes de fréquences : 13553 - 13567 kHz. Support technique : www.inventronicsglobal.com. 1) Alimentation LED à courant constant; 2) 2 points de connexion; 3) Connecter la terre au boîtier ou à la broche PIN 4. Préparation des fils, pousser dans; 4) Conçu et réalisé en Allemagne. Fabriqué en Chine; 5) Image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit; 6) Alimentation électrique; 7) Entrée; 8) Sortie; 9) Année; 10) Semaine

(I) Informazioni su installazione e funzionamento (driver non isolato): Collegare soltanto tipo di carico LED. Lo spegnimento del modulo LED avviene se la tensione di uscita è inferiore a 64V superiore a 260V. Informazioni sul cablaggio (vedere fig. A, B). Il produttore dell'apparecchio per illuminazione è il responsabile finale del collegamento PE corretto. Non connettere le uscite di due o più unità. L'interfaccia DALI fornisce un isolamento di base contro la rete elettrica. Regolazione corrente in uscita - via software di programmazione usando l'interfaccia DALI o via Near Field Communication (NFC). Coupez impérativement l'alimentation secteur au préalable. Branchez l'appareil à un programmeur DALI (par exemple DALI magic) et exécutez sur un PC le logiciel Tuner4TRONIC - puis suivez les instructions. www.inventronics-light.com/14/. Pour plus d'informations sur Near Field Communication (NFC), consultez Tuner4TRONIC. www.inventronics-light.com/14/. L'unité est en permanence endommagée si le courant est appliqué aux bornes 21-26. La longueur maximale des lignes 21/26 (21/22-25/26) est inférieure à 3 m, à moins que le câble de charge ne soit inclus dans la lumière fermée. Éclairage d'urgence : Cette alimentation LED est conforme à la norme EN 61347-2:13, annexe J, et convient aux installations d'éclairage d'urgence selon la norme EN 60598-2-22, à l'exception des cas utilisés dans des zones d'activités à haut risque. Par la présente, Inventronics GmbH atteste par la présente de la conformité de l'équipement radio OTTI DALI 150/220-240/700 NFC I.D. avec la directive 2014/53/EU. Le texte de cette déclaration UE de conformité peut être consulté dans son intégralité à l'adresse suivante : www.inventronicsglobal.com. Bandes de fréquences : 13553 - 13567 kHz. Support technique : www.inventronicsglobal.com. 1) Alimentation LED à courant constant; 2) 2 points de connexion; 3) Connecter la terre au boîtier ou à la broche PIN 4. Préparation des fils, pousser dans; 4) Conçu et réalisé en Allemagne. Fabriqué en Chine; 5) Image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit; 6) Alimentation électrique; 7) Entrée; 8) Sortie; 9) Année; 10) Semaine

(E) Indicaciones de instalación y funcionamiento (driver sin aislamiento): Conecte solo tipo de carga LED. Si el voltaje de salida es menor de 64V o mayor de 260V se producirá una desconexión del módulo LED. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A, B): El fabricante de la instalación de iluminación es el responsable final de la correcta conexión PE. No conecte las salidas de dos o más unidades. La interfaz DALI ofrece un aislamiento básico frente a la red eléctrica. Ajuste de la corriente de salida mediante software de programación usando la interfaz DALI o mediante NFC (comunicación de campo cercano) solo con la red en modo apagado. Conectar la unidad a un programador DALI (por ej. DALI magic) y poner en marcha en un PC el software Tuner4TRONIC - después seguir las instrucciones. www.inventronics-light.com/14/. Para más información sobre comunicación de campo cercano (NFC), consulte Tuner4TRONIC. www.inventronics-light.com/14/. La unidad resultará dañada de forma permanente si se aplica la tensión de red a los terminales 21-26. La longitud total máxima de las líneas 21/26 (21/22-25/26) es inferior a 3 m, sin incluir los módulos, a menos que el cable de carga de hasta 5 m esté en el interior de la luminaria cerrada. Iluminación de emergencia: Esta fuente de alimentación LED cumple la norma EN 61347-2:13 Anexo J y es apta para la iluminación de emergencia conforme a la norma EN 60598-2-22 salvo en áreas donde se realicen tareas de alto riesgo. Por la presente, Inventronics GmbH declara que el equipo de radio tipo OTTI DALI 150/220-240/700 NFC I.D. cumple con la Directiva 2014/53/UE. Se puede consultar el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en el siguiente enlace: www.inventronicsglobal.com. Gama de frecuencias: 13553 - 13567 kHz. Asistencia técnica: www.inventronicsglobal.com. 1) Fuente de alimentación LED con corriente constante; 2) Punto de c. 3) Conectar PE a la carcasa o el PIN 4. Preparación del cableado, pulsar el botón; 4) Diseñado y elaborado en Alemania. Fabricado en China; 5) La imagen solo es de referencia; la impresión válida se encuentra en el producto; 6) Red; 7) Entrada; 8) Salida; 9) Año; 10) Semana

(P) Informações sobre a instalação e operação (driver não isolado): Ligue apenas o tipo de carga LED. O desligamento do módulo LED ocorre com tensão de saída inferior a 64V ou superior a 260V. Informação sobre ligação dos cabos (fig. A, B): O fabricante de luminárias é o responsável final pela ligação PE (terra de proteção) adequada. Não interligar as saídas de duas ou mais unidades. A interface DALI proporciona um isolamento básico na rede. Regulação da corrente de saída = mediante software de programação utilizando a interface DALI ou via NFC (Near Field Communication) - apenas com a tensão de rede desligada. Conecte a unidade a um programador DALI (ex. DALI magic) e execute o software Tuner4TRONIC num PC. Siga as instruções. www.inventronics-light.com/14/. Para mais informações sobre comunicação de campo próximo (NFC), consulte Tuner4TRONIC. www.inventronics-light.com/14/. A unidade resultará danificada se for aplicada a alimentação às linhas 21-26. O comprimento total máximo das linhas 21/26 (21/22-25/26) é inferior a 3m sem incluir módulos, a menos que o cabo de carga de até 5m esteja dentro da luminária fechada. Iluminação de emergência: Esta fonte de alimentação LED cumpre os requisitos do Anexo J da Norma EN 61347-2:13 e é adequada para instalação em sistemas de iluminação de emergência conforme a norma EN 60598-2-22, exceto nos usados em áreas de tarefas de alto risco. Pelo presente, Inventronics GmbH declara que o equipamento de rádio do tipo OTTI DALI 150/220-240/700 NFC I.D. está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE pode ser consultado no seguinte endereço: www.inventronicsglobal.com. Gama de frequências: 13553 - 13567 kHz. Assistência técnica: www.inventronicsglobal.com. 1) Alimentação elétrica do LED com corrente constante; 2) Ponto de c. 3) Ligar o PE à caixa ou PIN 4. Preparação dos Fios. Empurrar; 4) Design e engenharia alemães. Fabricado na China; 5) Imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 6) Linha de alimentação elétrica; 7) Entrada; 8) Saída; 9) Ano; 10) Semana

(GR) Πληροφορίες εγκατάστασης και λειτουργίας (μη μονωμένος οδηγός): Συνδέστε μόνο το τύπο φόρτισης LED. Η μόνωση LED απενεργοποιείται όταν η τάση εξόδου είναι κάτω από 64V ή πάνω από 260V. Πληροφορίες καλωδίου (βλ. εικ. Α, Β): Ο κατασκευαστής του εξοπλισμού στερέωσης του φωτιστικού είναι ο τελικός υπεύθυνος για την σωστή σύνδεση PE. Μην συνδέετε τις εξόδους δύο ή περισσότερων μονάδων. Η διασφάλιση (βασική) μόνωσης από το ηλεκτρικό ρεύμα: Ρύθμιση ρεύματος εξόδου = μέσω προγραμματισμού χρησιμοποιώντας την διεπαφή DALI ή μέσω NFC (πληροφορίες σχετικά με την NFC) - μόνο με το τρέχον ηλεκτρικό ρεύμα απενεργοποιημένο. Συνδέστε τη μονάδα σε έναν προγραμματιστή DALI (π.χ. DALI magic) και τρέψτε σε ένα υπολογιστή το λογισμικό Tuner4TRONIC - και στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες. www.inventronics-light.com/14/. Για πληροφορίες σχετικά με την επικοινωνία κοντινών πεδίων (NFC), ανατρέξτε στο Tuner4TRONIC. www.inventronics-light.com/14/. Η μονάδα υφίσταται μόνιμη βλάβη εάν οι ακροδέκτες 21-26 συνδεθούν με τροφοδοσία ρεύματος. Το μέγιστο μήκος μήκος των γραμμών 21/26 (21/22-25/26) είναι μικρότερο από 3 m εξαιρώντας τις μονάδες εκτός αν το καλώδιο φόρτισης (μέχρι 5 m) βρίσκεται στο εσωτερικό του κλειστού φωτιστικού. Φωτισμός έκτακτης ανάγκης: Η τροφοδοσία αυτού του LED είναι σύμφωνα με την EN 61347-2:13 Παράρτημα J και κατάλληλη για προϊόντα φωτισμού έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με την EN 60598-2-22, με εξαίρεση των περιπτώσεων όπου εκτελούνται εργασίες υψηλού κινδύνου. Για πιο πληροφορίες, η Inventronics GmbH δηλώνει ότι ο προδιαγραφόμενος τύπος OTTI DALI 150/220-240/700 NFC I.D. είναι σύμφωνα με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση: www.inventronicsglobal.com. Εύρος συχνότητας: 13553 - 13567 kHz. Τεχνική υποστήριξη: www.inventronicsglobal.com. 1) Ηλεκτρική τροφοδοσία συνεχούς ρεύματος με LED; 2) Σημείο δ. 3) Συνδέστε το σήμα PE στο περίβλημα ή στο PIN 4. Προετοιμασία καλωδίου. Σπρώξτε προς τα μέσα. 4) Σχεδιασμός και τεχνική μέτρηση στη Γερμανία. Χώρα προέλευσης: Κίνα; 5) Εικόνα είναι ενδεικτική, η έγκυρη έκδοση είναι στο προϊόν; 6) Παροχή ρεύματος; 7) Είσοδος; 8) Εξόδος; 9) Έτος; 10) Εβδομάδα

(NL) Informatie over installatie en gebruik (niet-geïsoleerde driver): Sluit alleen het type voor LED-vermogen aan. De ledmodule wordt uitsgeschakeld als de uitgangsspanning lager dan 64V of boven de 260V komt. Informatie over bedrading (zie fig. A, B): De producent van de verlichtingsarmatuur is uiteindelijk verantwoordelijk voor de juiste goede verbinding. Sluit niet de uitgangen van twee of meer eenheden aan. De DALI-interface biedt een basisisolatie tegen netstroom. De stroomregeling wordt uitgevoerd via de DALI-interface of via NFC (Near Field Communication), uitsluitend met de netstroom is uitsgeschakeld. Sluit het apparaat aan op een DALI-programmeur (dws. DALI magic) en gebruik een PC met de software Tuner4TRONIC - volg de instructies. www.inventronics-light.com/14/. Voor meer informatie over Near-Field Communication (NFC) kunt u Tuner4TRONIC raadplegen. www.inventronics-light.com/14/. De eenheid wordt permanent beschadigd als de netstroom wordt aangesloten op de aansluitpunten 21-26. Maximale totale lengte van de lijnen 21/26 (21/22-25/26) is minder dan 3 m exclusief modules, tenzij de belastingskabel (tot 5 m) zich binnen de gesloten armatuur bevindt. Noedverlichting: Dit LED-voedingssysteem voldoet aan de eis van de EN 61347-2:13 bijlage J en is geschikt voor noodverlichtingssystemen volgens EN 60598-2-22, met uitzondering van armaturen die worden gebruikt in zones waarin taken met een hoog risico worden uitgevoerd. Inventronics GmbH verklaart hierbij dat de radioapparatuur OTTI DALI 150/220-240/700 NFC I.D. voldoet aan Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.inventronicsglobal.com. Frequentiebereik: 13553 - 13567 kHz. Technische ondersteuning: www.inventronicsglobal.com. 1) Constante stroom LED voeding; 2) 2-t. 3) PE met behulp van PIN 4 verbinden. Kabelvoorbereiding, indrukken; 4) Ontworpen en geconstrueerd in Duitsland. Geproduceerd in China; 5) afbeelding, zie geldig stempel op product; 6) Net; 7) Invoer; 8) Uitvoer; 9) Jaar; 10) Week

(S) Installations- och driftinformation (isolerad drivkraft): Anslut endast LED-lampor. LED-modulen släcks när utspänningen sjunker till under 64V eller överstiger 260V. Inköpsinformation (se fig. A, B): Tillverkaren av armaturen ansvarar för den slutgiltiga PE-förbindningen. Anslut inte utgångarna för två eller fler enheter. DALI-gränssnittet ger grundläggande isolering mot huvudströmmen. Jämringsreglering av utgående ström = via programmeringsmjukvara med DALI-gränssnittet eller via närfältskommunikation (Near Field Communication, NFC) med nätatle inaktiverad. Anslut enheten till en DALI-programmerare (dvs. DALI magic) och kör programmet Tuner4TRONIC på datorn - följ sedan instruktionerna. www.inventronics-light.com/14/. Gå till Tuner4TRONIC. www.inventronics-light.com/14/, om du vill använda närfältskommunikation. Enheten går sönder om nätströmmen ansluts till kontakterna 21-26. Den maximala hela längden av ledningarna 21/26 (21/22-25/26) är mindre än 3 m utesluter moduler, såvida inte belastningskabeln (upp till 5 m) finns inuti den slutade armaturen. Nödbelysning: Detta LED-strömförsörjningssystem uppfyller EN 61347-2:13 bilaga J och är lämpligt för nödbelysningssystem enligt EN 60598-2-22, med undantag för armaturer som används i arbetsområden förknippade med stora risker. Inventronics GmbH intygar härmed att radioutrustningen av typen OTTI DALI 150/220-240/700 NFC I.D. överensstämmer med direktiv 2014/53/UE. Den fullständiga texten i EU-förklaringsdokumentet är tillgänglig på följande internetadress: www.inventronicsglobal.com. Frekvensområdet: 13553 - 13567 kHz. Teknisk support: www.inventronicsglobal.com. 1) Konstantström LED-strömförsörjning; 2) 2-punkt; 3) Anslut PE till höljet eller PIN 4. Ledningsförberedelse. Tryck in; 4) Formgivningen och konstruktionen i Tyskland. Tillverkad i Kina; 5) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkten; 6) Kraftnät; 7) Ineffekt; 8) Uteffekt; 9) År; 10) Vecka

(F) Asemenn- ja käyttöohjeet (eristämättömät ohjaimet): Kytkeä ainoastaan LED-kuormitusyttejä pois päältä. Kun lähtöjännite on alle 64V tai yli 260V, kytkentätoiminto (kutsu kaavoja A, B): Valaisimen valmistaja on viime kädessä vastuussa oikean PE-yhteyden toteuttamisesta. Älä yhdistä kahden tai useamman yksikön lähtöjä. DALI-välittymä tarjoaa perusinsulaation verkkovirtaa vastaan. Vastavirtaohjauksen suoritusta = ohjelmistojen avulla DALI-välittymän kautta tai NFC:n (Near Field Communication) avulla, kun verkkovirta on suljettu. Ohjelmoi laite DALI-ohjelmalla (esim. DALI magic) ja suorita PC:llä ohjelma Tuner4TRONIC - noudata sitten ohjeita. www.inventronics-light.com/14/. Jos käytät NFC-tekniikkaa (Near Field Communication), katso ohjeet Tuner4TRONIC-ohjelmistosta. www.inventronics-light.com/14/. Yksikkö vahingoittuu, jos kytkentävirran 21-26 liitetään sähköverkkoon. Linjojen 21/26 (21/22-25/26) enimmäiskokonaispituus on alle 3 m yksinomaan moduulien lisäksi, jos kuormituskaapeli (enintään 5 m) on suljettujen valaisimien sisällä. Turvavaloitus: Tämä LED-virtalähteenjärjestelmä täyttää EN 61347-2:13 liitteessä J määrittämät vaatimukset ja on soveltuva turvavaloitusjärjestelmien EN 60598-2-22 mukaisesti, lukuun ottamatta niitä tapauksia, joissa laitteita käytetään vaarallisten tehtävien suorittamiseen. Inventronics GmbH vakuuttaa, että radioasennuslaitteen tyyppi OTTI DALI 150/220-240/700 NFC I.D. on täysin EN 2014/53/EU mukainen. EU-yhteisön konformiteettilausekkeen teksti on saatavilla seuraavalla verkkosivustolla: www.inventronicsglobal.com. Taajuusalue: 13553 - 13567 kHz. Tekninen tuki: www.inventronicsglobal.com. 1) Tasavirtalähteen led-moduulille; 2) 2-pist. 3) Kytke maadoitus (PE) koteloon tai terminaalien 4, Jodon valmistelu. Tyyppiä sisäin; 4) Suunniteltu Sakassa. Valmistettu Kiinassa; 5) kuva on vain viitteellinen, tuoteselitys painettu on pätevä; 6) sähköverkko; 7) tulo; 8) lähtö; 9) vuosi; 10) viikko

[illegible]

© Informații privitoare la activitatea și operaarea (drile de izolație): Conectații numai sarcini de tip LED. Modul LED și fi de cuplaj decât tensiunea de ieșire scade sub 64V sau crește peste 260V. Indicări de cablare (vedeti fig. A, B); Producătorul dispozitivelor de iluminat este responsabilul final pentru conexiunea PE adecvată. Nu conectați ieșirile a două sau mai multe unități. Interfața DAL asigură o izolație de bază în raport cu rețeaua electrică. Reglarea curentului de ieșire – prin software de programare folosind interfața DAL sau prin Comunicare prin cablu de proximitate (NFC) numai în modul de cuplaj de cablu de proximitate (NFC), consultați www.inventronics-light.com/; Unitatea va suferi daune permanente dacă bornele 21-26 sunt alimentate cu tensiunea de rețea. Lungimea maximă a totală a liniei 21/26 (21-26) este mai mică de 3 m fără module cu excepția cazului în care cablul de încărcare (de până la 5 m) este în interiorul corpului de iluminat închis. Iluminare de urgență: Această unitate este concepută pentru a funcționa în mod normal ca sursă de alimentare de rezervă în caz de activități de marș. Inventronics GmbH declară prin prezenta că echipamentul radio tip OTI DAL 150/220-240/70 N FNC IND este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.inventronicsglobal.com. Informații de frecvență: 13.553 - 13.567 kHz. Asistență tehnică: www.inventronicsglobal.com; 1 Sursa de alimentare este conectată la curent continuu, 2 punct de control al temperaturii, 3 Conectați unitatea la sursa de alimentare în funcție de tipul de alimentare, a se impinge unitatea, 4 Proiectați și dezvoltați în Germania/ Italia. Produs în China. © 2014 Inventronics GmbH. Toate drepturile sunt rezervate. Inventronics este o marcă înregistrată în UE și în alte țări. Toate celelalte mărci sunt proprietatea lor.

[illegible]

ponis A. B. Valgusti päigepäeva vastust ei ole PE-ühendustest eest, kerge ühendage kahe või rohkema ühe ühuse väljundil, DAL ehk digitaalselt adeerimisel vastavalt ühimeetritele taga peamise võrgu ühimeetritele isolatsioon. Viigilaudade seadistus = programmeerimistarkarvade kaudu DAL liidese või lähiväljund (NFC) abil, kui pohtiohde on valikuliselt režiimis. Ühendage üks DAL programmeerija (nt DAL magiic) ning kaitvate arvutitarkvara Tuner4THRONIC - seearja jargiose uhisuse. www.inventronics-light.com ja/la. Teave lähiväljundist (nt kaudu leiate Tuner4THRONIC - is: www.inventronics-light.com ja/la. Seadeid purneb jadaavalt, kui arvutitarkvara vastandab klemmele 21. Linn 21.22/22-25/26 maksimaale kogupikkus (nt ilma moodulitele vahem kui 3m, va juhul, kui laadimiskabiin (kuni 5m) on suletud valgusti seis. Avarialgustel. See LED teatilikaks vastand standard EN 61347-2 13 isale. ja ja sobib avarialgustele, mis vastand standard EN 60598-2-22, valia avarat korgi riskitsemiseks laadil kasutatavate avarialgustele puhul. Kaeolevaga kinnast Inventronics GmbH, et raadiosadele juht OTT DAL 150/220-240/700 m NFC ind valia direktiivi 2014/53/EU nootele. Et-li vastavastusnituks: kogutekst on sadaval Interneti- aadressil www.inventronicsglobal.com Sagadevastuse: 13553 - 13567 kHz. Tehniline juht: www.inventronicsglobal.com ja/la. LED puivualgustele, 2-ti-punkti, 3 ühendage PE korgepuiga või 4. kontaktiga. Juhtme ettevalmistus: üksike seade. 4 Disainitud Saksaama. Valmistatud Hinnas 5 pilt on ainult viitete, kehtiv temperatuur 10) Võrgutoide 7) Siend 8) Väljund 9) Aasta. 10) Naal

[illegible]

IV Instalācijas un ietiekšanas informācija (neizstrādāt šeris): Pievienot LED tīkla nosodi. LED diodulis tiek atstāts, ja Izvades spriegums nokrīt zem 64V vai pārāk paaugsts 260V. Elektroinstalācijas instrukcijas (skatiet att. A, B). Gaisma/raksta rāža ir galīgi atbalstīta par pareizu PE savienojumu. Nesavienoti vadi vai vairāku vienu izvadus. DALI sakars nodrošina pamatojamo pret elektrofokusu. Izvades strāvas iestatāšana = ar programēšanu izmantojam DALI sakarni vai ar tūda darbības lauka sakarniem (NFC) tālri ja izslēdzs tiks sprogums. Pieslēdziet iekārtu DALI programmatām piemernam, DALI magici un palaidiet THERMTRONIC datortprogrammu – pēc tam sekojot norādēm... www.inventronics-light.com 14f. Informācija par NFC, tūda darbības lauku sakarniem pieejama (tūneram TRONIC; www.inventronics-light.com/14f). Piemierojot tālri sakarniem – 28d, spalies, ierē tieks neapbruņots bojāja. Maksimālās kopējās vadu 216/212/226/262 gurnms i mazi bndometom, izņemot, ja nepieciešams, izvēlies dalitākus rakstus. Izmantojot DALI sakarni, jānodrošina minimālā enerģija, lai izslēgtu rakstu, kas ir jānosaka ar EN 60598-2-22, izņemot tos, kas tiek izmantoti augsta riska uzdevumos apgabals. Inventronics GmbH nodrošina ražo aprūkuma tika OT-DALI 150/220-240V NDFC ND latibistibus Direktīvai 2014/53/ES. Visas ES atbildības deklarācijas teksts pieejams šajā tīmekļa vietnē: www.inventronicsglobal.com. Frekvences diapazons: 13553 - 13567 kHz. Tehniskās atbilsts: www.inventronicslight.com
1) konstantas strāvas LED audus paredz. 2) tik punktus. 3) pievienojiet LED pie lētvara vai PIN A, Vada sagatavošana, izvadiet savienoju vienību. 4) izstrādāt un rakots Vārsta, Rakots KNC. 5) Attels paredzēts

9) Informacije o instalaciji i rukovanju (neizloženo dranje). Povežite samo LED tip opterećenja. LED modul će se isključiti kada izlazi na pamet padne ispod 64V ili prekrasi 260V. Informacije o očuvanju pogledajte u 8). Preporučujemo instalaciju bez odgovora za odgovor. U slučaju povreda, ovaj proizvod može biti opasno. Instalirajte ovaj proizvod u skladu sa uputama proizvođača. Podobašanje izlaze struje – putem softvera za programiranje pomoću interfejsa DALI putem tehnologija besicikličke komunikacije (NFC) samo u režimu isključivanja mrežnog napajanja. Svojemu jedinicu sa DALI programatorom (tj. DALI magični) i pokrenite softver TunerTRONIC na računaru - zatim pratite uputstva. www.inventronics-light.com. DALI. Pogledajte TunerTRONIC za informacije u vezi sa tehnologijom besicikličke komunikacije (NFC). www.inventronics-light.com. DALI jedinica je trajno ostavljena kao se mrežni napon ponovo nastane na terminalima 21-26. Maksimalna ukupna dužina linije 21/26 (21/26+26) manje od 3 m, ne računajući dodatnu dužinu kablova. Za više detalja posjetite našu web stranicu www.inventronics-light.com. Proizvod nije namijenjen za korištenje u područjima s visokim rizikom požara. Ovo je pogodno je za instalacije pomoćnog osvetljenja prema standardima EN 60598-2-22, osim za osvijetljenje u okruženjima visokog rizika. Kompanija Inventronics GmbH ovim izjavljuje da je radio prema vrste OTM DALI ISO/220/240-700 D NFC IN i u skladu sa direktivom 2014/53/EU. C) Tekst EU deklaracije o usaglasnosti je dostupan na sledeći internet adres: www.inventronicsglobal.com. Frekventni opseg: 35.553 khz - 35.67 khz. Tehnička podrška: support@inventronicslight.com. Jednokratno uz napajanje neprekidnom strujom. 2) merca takta i 3) Spojite PE sa kućištem ili PIN 4. Pripremanje zaka. gurnite.

Відомості про встановлення та експлуатацію (незовбаченого драйвера). Підключіть кабель відлучний стрічки навантаження для світлодіодів. Світлодіодний модуль вимикається, якщо виводна напруга спускається нижче 64В або змінюється вище 20В. Інформація про електричні показники, рис. А. 5) Відлучні елементи для примічних приладів управління несе виробник освітлювального пристрою. Не з'єднуйте виводи двох і більше пристроїв. Інтерфейс DALI забезпечує базу для з'єднання з електромережі. Регулювання вихідного струму відбувається шляхом програмування програмного забезпечення за допомогою інтерфейсу DALI або через з'єднання на невеличких відстанях (NFC), тільки якщо пристрій не підключено до мережі. Підключіть пристрій до мережі за допомогою кабелю на величій відстані в межах програмного забезпечення TuyaTRONIC: www.liventoionics-light.com/t4/. Пристрій буде пошкоджено якщо вхідна напруга буде прикладена до виходу 21-26. Максимальна довжина кабелю 21/26 (21/22-25/26) складає 3 м, вилучаючи дозволений модуль, окрім вивідів, якщо силовий кабель (до 5 м) знаходиться всередині закритого освітлювального пристрою. Автосвітлення. Це світлодіодний модуль живлення відповідає вимогам [EN 61347-2-13](#) і може використовуватися в пристрої аварійного освітлення відповідно до стандарту [EN 18235-1](#). Автосвітлення відповідає Директиві 2014/53/EC. Повний текст декларації про відповідність можна знайти за посиланням: www.liventoionics.com. Діапазон частот: 15350 - 13667 МГц, технічна підтримка: www.liventoionicsglobal.com. 1) Світлодіодний модуль живлення стабілізованого струму, 2) терморегулятор 3) підключення заземлення до корпусу або до PIN 4, підготовка дроту, вставка дроту. 4) Розроблений і спроектований в Німеччині. Зроблено в Китаї. 5) зображення використовується лише як приклад, дійсний друк на продукті. 6) електромережа. 7) вид. 8) вид. 9) вид. 10) п'ятерка.

- Ⓔ Εισαγωγή: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
- Ⓕ Forgalmazó: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
- Ⓖ Inventorics Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warsaw, Poland
- Ⓖ Inventorics Turkey Teknoloji Ticaret Limited Şirketi, Büyükdere Cad. Bahar Sok. River Plaza No: 13/5 Sisli 34394 İstanbul, Turkey
- Ⓔ Uvoznik: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
- Ⓔ Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg
- Ⓔ Ивентроникс Нидерландия Б.В., Поллукстраат 21, 5047 РА Тилбург

(US) (NZ) WARNING: DALI (FELV) control terminals are not safe to touch. Circuits connected to any DALI (FELV) control terminal shall be insulated for the LV supply voltage of the control gear, and any terminals connected to the DALI (FELV) circuit shall be protected against accidental contact.

EN 61347-1

EN 61347-2-13

EN 55015

EN 61547

EN 61000 3 2

EN 61000-
EN 62384

EN 62384
EN 62386



C10449057

1512499

31.07.23



PAP

100

Inventronics GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany

www.inventronicsglobal.com

3